

# En route



## Édimbourg 2010 En mission dans l'unité

**3** *Ceux qui virent l'étoile  
ouvrent notre chemin...*

**8** *Édimbourg 2010 :  
« Vous êtes mes témoins »*

**13** *Semaines de prière*

## 2 **Sommaire**

# Sommaire

### méditation

- 3 **Et ceux qui virent l'étoile ouvrirent le chemin sur lequel nous marchons aujourd'hui**

### billet d'humeur

- 5 **Le deuxième mille**

### billet de l'évêque

- 6 **C'est le principal**

### actu

- 7 **Debout chrétiens !**

### Édimbourg 2010 : Vous êtes mes témoins

- 8 **Pourquoi se souvenir d'Édimbourg 1910 ?  
John Raleigh Mott : figure de proue...**

### agenda

- 13 **Semaines de prière**

### témoins dans la cité

- 14 **Année Calvin, les Églises d'Agen manifestent...**

### mots croisés

- 15 **Grille du mois**

### Poème

- 16 **A propos de Jean Calvin**

Ce numéro contient un feuillet de 4 pages format A5 encarté au centre du journal, intitulé « *Annuaire de l'EEM* ».

#### *En route* : bulletin d'information francophone de l'Église Évangélique Méthodiste (Union de l'Église Évangélique Méthodiste de France : UEEMF)

- ✓ **N° d'inscription** délivré par la commission paritaire : 1009 G 85591 (cf. décret n° 93-1429 du 31 décembre 1993 et arrêtés ministériels du 12 janvier 1995). ISSN: 1958-3354.
- ✓ **Rédaction** : Jean-Philippe Waechter – **Directeur de la publication** : Bernard Lehmann – Autres membres du **Comité de Rédaction et de la Commission de Communication** : Grégoire Chahinian, Colette Guiot, Daniel Husser, Gérard Fath, Georges Lagarrigue, Daniel Nussbaumer, Michèle Schneider
- ✓ **Abonnements, règlements, changements d'adresse** : EN ROUTE, 18, rue Justin – F-92230 GENNEVILLIERS – e-mail : enrout@umc-europe.org  
Compte CCP : chèques à libeller à l'ordre de UEEMF-En route CCP Strasbourg 1390 84 N
- ✓ **Prix indicatif d'abonnement (11 numéros par an)** : par envoi postal à domicile : en France : 25 €, à l'étranger : 30 € ; par envoi groupé : 18 €
- ✓ **Mise en page** : © UEEMF – **Impression** : IMEAF (F-26160 La Bégude de Mazenc) – **Dépôt légal** : 4<sup>e</sup> trimestre 2009 – **N° d'impression** : 090906
- ✓ Le rédacteur laisse aux auteurs et aux annonceurs la responsabilité des opinions et informations émises
- ✓ **En route sur le web** : <http://enroute.umc-europe.org>
- ✓ **Site de l'Église Évangélique Méthodiste UEEMF** : <http://ueem.umc-europe.org>  
**Site de l'EEM en Suisse** : <http://www.eem-suisse.ch>  
**Église Évangélique Méthodiste Nouvelles Internationales** : <http://eemnews.umc-europe.org/>  
**Adresses de nos Églises** : [http://ueem.umc-europe.org/ueem/SES\\_COMMUNAUTES\\_LOCALES.html](http://ueem.umc-europe.org/ueem/SES_COMMUNAUTES_LOCALES.html)  
**Adresses de nos Œuvres** : [http://ueem.umc-europe.org/ueem/SES\\_CEUUVRES.html](http://ueem.umc-europe.org/ueem/SES_CEUUVRES.html)  
**Connexio, le réseau mission et diaconie de l'EEM** : [http://www.connexio.ch/index\\_fr.htm](http://www.connexio.ch/index_fr.htm)  
**Le Centre Méthodiste de Formation Théologique** : <http://www.cmf.ch/>  
**Associations** : **Bethesda** : <http://www.bethesda.fr>  
**Tipi Ardent** : <http://www.tipiardent.fr>      **Landersen** : <http://www.landersen.com/>

## Éditorial

### En mission dans l'unité

2010, année de grâce, année de la faveur du Seigneur, au même titre que les précédentes : à des contemporains tentés par une sourde indifférence, l'Église de Jésus-Christ se doit de porter témoignage « pour permettre à la lumière évangélique d'être accessible à tous les hommes » (Guy Coq). Le même Esprit qui a poussé Jésus de Nazareth à proclamer haut et fort l'année de la faveur du Seigneur (Es 61.1) est toujours à l'œuvre pour faire passer ses disciples de l'inactivité, l'indifférence et le laxisme à l'enthousiasme communicatif. Sans excès ni fanatisme. Avec douceur et sagesse. Un vrai témoin n'assène pas ses quatre vérités ; l'autosatisfaction n'est pas son genre, ni la langue de bois, les raccourcis et les aveuglements. Il partage sa rencontre du Christ avec humilité.

La mission au cœur d'un monde globalisé, plus interreligieux que jamais et sécularisé est une nécessité incontournable pour tous les chrétiens. Les Églises et les missions se donnent rendez-vous à Édimbourg en juin prochain, un siècle après une première historique pour aborder cette thématique essentielle. *En route* présente ces deux rencontres avec une contribution de l'évêque Heinrich Bolleter et le portrait du chef de file de la mission et de l'œcuménisme modernes, le méthodiste John Mott.

La mission aboutira d'autant mieux que ses protagonistes sauront se montrer unis sur le terrain, avait-on conclu prémonitoirement à Édimbourg 1910. Les deux semaines de prières (AEF et SUP) lancées en janvier insistent sur la même nécessité.

Les Églises réunies dans la pastorale agenaise ont su dépasser leurs différences pour porter ensemble témoignage à l'Évangile, de la même manière que « Protestants en fête », grand rassemblement de protestants à Strasbourg (fin octobre), montrant que cet objectif ne relève pas de l'utopie.

Vivre la mission dans l'unité suppose la consécration – les billets du président Bernard Lehmann et de l'évêque Patrick Streiff enfoncent le clou – et un alignement précis sur l'exigence de justice et d'amour (évêque N. Ritchie).

*Dieu de grâce*

*Ton amour coule en abondance à travers le monde*

*Tu as été proche, as ressenti notre peine*

*Et enflammé nos cœurs d'espérance*

*Nous te rendons grâce*

*Et célébrons ta mission*

*Pour réconcilier, guérir et transformer*

*Remplis-nous de ton Esprit d'amour débordant*

*Rendu possible parmi nous en Jésus-Christ notre Seigneur.*

*Amen.*

J.-P. Waechter 

# « Et ceux qui virent l'étoile ouvrirent le chemin sur lequel nous marchons aujourd'hui »\*

**I**ly a moins d'une semaine, nous nous sommes lancés sur le chemin de la nouvelle année, avec toutes les attentes, les inquiétudes et les défis liés à notre temps.

En tant que chrétiennes et chrétiens, nous venons de célébrer le plus grand événement de notre foi : la Parole est devenue Lumière, histoire et présence en Jésus de Nazareth. Cette irruption de Dieu dans l'histoire humaine ne cesse de nous étonner, tout comme elle étonnait déjà les témoins de la naissance du Messie dans une humble crèche, située dans un petit village perdu.

## Sujet d'étonnement universel

Cet étonnement, les savants venus d'Orient l'ont aussi vécu, eux qui, selon le récit biblique, suivirent une étoile brillante qui les mena jusqu'à cette rencontre avec Dieu, fait homme. Les Rois mages qui nourrissent aujourd'hui encore l'imaginaire et les espoirs des enfants du monde entier symbolisent certes le don généreux, mais continuent surtout à nous montrer que la sagesse ne naît pas uniquement de l'étude des étoiles, mais de la volonté de suivre « l'étoile » qui nous conduit sur le chemin de la découverte, celle de la présence de Dieu dans ce qui

est humble et délaissé par d'autres.

## Pièges à déjouer

« Et ceux qui virent l'étoile ouvrirent le chemin sur lequel nous marchons aujourd'hui ».

Si les mages se lancèrent dans ce voyage, c'est qu'ils étaient certains que « cette étoile » était celle qu'ils attendaient, celle qui les conduirait au bon endroit. Le chemin ne fut pas facile, ils durent déjouer les pièges de ceux qui affirmaient être animés par les mêmes intentions mais qui, en réalité, souhaitaient éliminer toute possibilité de voir naître quelque chose de nouveau. Ils durent faire preuve d'attention, pour ne pas confondre leur étoile avec d'autres ou leur désir sincère de trouver le chemin de la vie avec les intentions de mort d'Hérode.

Aujourd'hui, nous nous rapprochons à nouveau de la symbolique de ce récit, puisque nous entamons une nouvelle année, une année qui, elle aussi, contient son lot de rêves et de désirs collectifs, nés dans des « étables », exprimés par les pauvres et les exclus, nourris par les espoirs et les revendications de justice.

En Argentine, nous commençons l'année en donnant quelque chose que personne ne réclamait ni n'attendait : le remboursement

*La visite des sages venus d'Orient suscite toujours encore notre émerveillement, notre étonnement.*

*L'évêque Nelly Ritchie nous invite à dépasser ce stade pour entamer une réflexion de fond sur les relations Nord-Sud.*

*\* Traduction libre du poème « Ceux qui virent l'étoile » de Julia Esquivel (poète guatémaltèque).*

total de la dette au Fonds monétaire international. Et nous arrivons avant les Rois mages sans pour autant être des leurs, en ce premier jour ouvrable aux États-Unis, pays siège du FMI ! Nous payons nos dettes avec les réserves financières du peuple, les réserves amassées par la Banque Centrale.

## Gages donnés aux nantis du pays

« Et ceux qui virent l'étoile ouvrirent le chemin sur lequel nous marchons aujourd'hui ».

De nos jours encore, celles et ceux qui désirent suivre le chemin de la vérité qui offre une autre alternative, celle d'une vie digne et juste, doivent faire preuve de sagesse et d'engagement face aux événements auxquels ils sont confrontés. ➔

## « Et ceux qui virent l'étoile ouvrirent le chemin sur lequel nous marchons aujourd'hui »

### → Protestation et résistance chrétiennes

En tant qu'Église Évangélique Méthodiste argentine, nous souhaitons exprimer notre préoccupation à l'égard de cette décision gouvernementale qui, en ce temps de l'Épiphanie, a surpris le peuple argentin. Notre rôle n'est pas d'évaluer les avantages économiques, ni d'analyser les bénéfices politiques ou l'importance de l'opinion internationale ou encore la nécessité d'accroître notre crédibilité aux yeux de l'extérieur, mais d'exprimer notre souci de constater que chaque fois que l'on fait primer les intérêts des nantis sur ceux du peuple, nous avons l'impression de nous retrouver au carrefour devant lequel se sont arrêtés les mages, tentés par la proposition d'Hérode.

« Et ceux qui virent l'étoile ouvrirent le chemin sur lequel nous marchons aujourd'hui ».

Comme la Parole de Dieu nous l'enseigne, nous prions pour nos autorités, tout en souhaitant leur rappeler que ceux qui gouvernent et dirigent les nations doivent considérer les intérêts de leur peuple comme un facteur prioritaire dans leurs prises de décisions ; dans le même temps, nous aimerions dire à quel point nous sommes préoccupés de voir que chaque fois que l'on fait primer « le regard vers l'extérieur », notre crainte de nous écarter du chemin menant vers une vie digne s'amplifie.

Et nous nous demandons : quand mettra-t-on la priorité sur l'annulation des dettes internes envers :

- les peuples aborigènes,
- les chômeurs et les victimes du sous-emploi,
- le peuple salarié,
- les secteurs de l'éducation, de la santé, du logement et de la justice,

- les enfants, les jeunes et les personnes âgées,
- la sécurité au travail et la sécurité sociale ?

Joignant nos voix à celles de tant de familles marginalisées, nous nous demandons aussi : comment ceux qui nous dirigent aujourd'hui ont-ils interprété les signes de l'histoire ? Quelle étoile ont-ils suivie ? Où vont-ils et où nous conduisent-ils ?

« Et ceux qui virent l'étoile ouvrirent le chemin sur lequel nous marchons aujourd'hui » :

En tant qu'Église Évangélique Méthodiste argentine, nous souhaitons exprimer notre désir sincère de marcher sur un chemin de construction communautaire, où l'on célèbre les événements qui nous confèrent de la dignité, qui nous rendent plus humains, qui nourrissent les espoirs d'un monde différent. Mais en même temps, il nous est impossible de ne pas mentionner les peurs suscitées par des décisions qui mettent en péril la possibilité même de cette construction.

Aussi réaffirmons-nous en ces instants la promesse faite par le psalmiste :

*La bonté et la fidélité se rencontrent ;  
La justice et la paix s'embrassent.  
La fidélité germe de la terre...*

(Ps 85.11.12a)

Il est possible de la vivre dès aujourd'hui, parce qu'il est possible de transformer les rêves et les espoirs en réalité.

Buenos Aires,  
veille du jour des Rois 2006



Mantegna (Padoue 1431 – Mantoue 1506) États-Unis, Los Angeles, Paul Getty museum.

pasteure Nelly Ritchie   
Évêque de l'EEM Argentine

# Le deuxième mille

## Croire ou faire semblant de croire ?

Entre-temps, une lettre défi nous est parvenue de la part du CD de l'UEEMF écrite par le surintendant. Impossible ?!

*Je te suivrai partout où tu iras !*  
Quelqu'un a dit cela dans Lc 9.57.

Membre ou ami de l'UEEMF, je lève les yeux, moi aussi sur le Seigneur, et je dis : « Je veux te suivre ». Voilà que Jésus répond : « Pour me suivre, il faut te rendre libre, car moi je ne suis lié par rien. Les renards ont leur tanière, les oiseaux ont leur nid. Le Fils de l'Homme n'a pas où poser sa tête ». Je crois comprendre à quel point il faut être libre pour s'engager de bonne humeur dans l'aventure du 2<sup>e</sup> mille. Je me sens du coup très lourd. Encombré par ce que je possède, par ce que je voudrais avoir, n'étant pas prêt à sacrifier quoi que ce soit. Je me découvre avoir besoin d'un tas de sécurités, d'un tas de choses devenues indispensables. « Je veux te suivre, Seigneur, mais j'ai ma tanière ».

À quelqu'un qui t'avait beaucoup plu, tu as dit : *Viens, suis-moi* (Lc 18.22). Il ne t'a pas suivi, ni sur un mille et encore moins sur un deuxième, parce qu'avant tu lui avais dit : *Une seule chose te manque : tout ce que tu as, vends-le, distribue-le aux pauvres*. Quand il a entendu une telle énormité, l'homme s'en alla tout triste, il était trop riche. Toi aussi, Seigneur, tu étais triste, et en le

regardant s'éloigner, tu as dit : *Qu'il est difficile à ceux qui ont des richesses d'entrer dans le Royaume de Dieu !*

L'argent ! L'argent commande tout : pour se marier sans problème, élever convenablement les enfants, se sentir en sécurité, se maintenir en bonne santé, aménager de mieux en mieux « la tanière »... Confort et standing ! Ça coûte ! Même les pasteurs parlent de confort minimum, rémunérations et retraites.

## Normal ? Raisonnable ?

« Mais alors comment t'écouter, Seigneur, quand tu parles de l'argent ?

Comment t'écouter quand tu demandes un deuxième mille de tes Églises locales ?

« Seigneur, toi seul peux nous préserver de l'obsession de manquer, toi seul peux nous donner assez d'amour pour construire un monde où grâce aux tiens ton Église brille sur le chandelier. Pardonne-moi, Seigneur, quand je fais entrer l'Évangile dans le coffrage de mes prudences ! »

## Oser le risque de la foi

Jésus va-t-il se heurter à des cœurs bétonnés ? L'Évangile n'est-il pas plein de ce pressant appel : « Donne ! Partage ! Il n'y a pas de signe plus certain de notre liberté par rapport à nos peurs de manquer. Pour connaître le bonheur du deuxième

*Je veux réapprendre à rencontrer Jésus sur le chantier de la vie, et non pas dans un tête à tête sans effet, sans danger. Que la vérité de l'Évangile devienne exigence. Je vois bien que souvent, les chrétiens, répondront : impossible ! Et Dieu sait que notre UEEMF en fabrique de ces impossibilités. Mais ma foi-confiance va me dire de me lancer à la lumière du deuxième mille. Tout est là ! L'entrée dans la foi-confiance : chercher à vivre tout de suite un petit ou un grand impossible. Je veux cesser de jouer à croire !*

mille qui dépasse les craintes intestines, il faut essayer (pour ne pas dire obéir !).



Bernard Lehmann   
pasteur

## 6 **bil**let de l'évêque



### C'est le principal

*Entre contrariété et soumission, mon cœur balance.*

**Q**ui ne voudrait pas être en bonne santé ? Et vivre heureusement ? Avoir du succès ; être assez riche pour pouvoir réaliser ses souhaits ; être aimé ; avoir de bons amis ?

Tout cela est bel et bon, mais qu'advient-il de nous, lorsque cela ne se passe pas comme prévu ? Ne reste-t-il que des déficits ? Contrariété, plaintes, jalousie, colère ?

Pendant les moments les plus difficiles de ma vie, des mots m'ont passé par la tête et le cœur, des mots que j'avais souvent priés au tournant de l'année dans le cadre du culte : « Utilise-moi pour toi ou mets-moi de côté ». Ce sont des paroles tirées du culte de renouvellement de l'alliance avec Dieu, rédigé par John Wesley qui a recommandé aux méthodistes de l'utiliser régulièrement, en particulier lors du passage d'une année à l'autre.

Le principal ? Accepter l'offre de Dieu d'une alliance avec lui et se donner à lui, quoi qu'il arrive. ■

### Prière d'alliance

Je ne m'appartiens plus à moi-même, mais à toi.  
Place-moi là où tu le veux.

Envoie-moi auprès de qui tu veux.

Permits-moi d'œuvrer et d'endurer.

Utilise-moi pour toi ou mets-moi de côté.

Élève-moi pour toi, abaisse-moi pour toi.

Permits que je sois rempli ou que je sois vide.

Accorde-moi tout ou ne m'accorde rien.

Par ma libre décision et de tout mon cœur,

je confie tout à ta parfaite volonté

et à ton pouvoir.

Et maintenant, Dieu admirable et souverain,

Père, Fils et Saint-Esprit,

tu es à moi et je suis à toi.

Qu'il en soit ainsi.

Confirme au ciel l'engagement

que je viens de prendre sur la terre.

Amen.

### Un chant de circonstance

#### Entre tes mains j'abandonne

Entre tes mains j'abandonne tout ce que j'appelle mien.  
Oh ! Ne permets à personne, Seigneur, d'en reprendre rien !  
Oui, prends tout, Seigneur ! Oui, prends tout, Seigneur !  
Entre tes mains j'abandonne tout avec bonheur.

Patrick Streiff, *Évêque* ✍  
traduction : Frédy Schmid

#### Calendrier en janvier :

10-14 : Comité exécutif du Conseil des évêques à Dallas, TX, USA ;

17-18 : Conseil stratégique CH-F, Bienenberg ;

19-21 : Pastorale Tchèque ;

25-28 : Consultation européenne avec l'Église méthodiste coréenne.

## Rappel

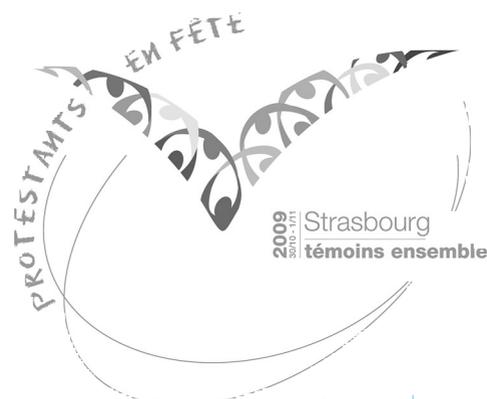
**Pensez à renouveler votre abonnement *En route* : Merci pour votre fidélité !**

#### Prix indicatif de l'abonnement :

- Par envoi groupé : 18 euros • Par envoi postal à domicile : en France, 25 euros – à l'étranger, 30 euros

Faites parvenir le règlement de votre abonnement à :

**Jean-Philippe Waechter – *En route* – 18 rue Justin – F-92230 GENNEVILLIERS**



# Debout chrétiens !

Mme Asunision Calvo 

*Église Évangélique Libre Alésia, Paris*

C'est par les mots de foi et de solidarité que Gérard Larcher, président du Sénat, deuxième homme de la République et protestant convaincu, a commencé le discours qu'il a prononcé lors de la cérémonie d'ouverture de « Protestants en fête » à Strasbourg. Des mots, il y en a eu beaucoup de prononcés pendant ces trois jours. De forts justes, de forts émouvants, de forts inquiétants (1) aussi. Rien d'étonnant pour ces « amoureux de la Parole » que nous sommes ! Mais ce que nous avons vécu était beaucoup plus que de simples mots...

## Des chrétiens debout et à genoux

De l'office des diaconesses, tôt le matin, à la grande fête du Zénith, tard le soir, des études bibliques partout dans la ville aux stands du « village de la solidarité », de la nouvelle Expo Bible au culte du dimanche matin diffusé en direct sur Internet, toute la variété et la richesse du protestantisme s'exprimaient dans la joie sans triomphalisme et dans la bonne humeur paisible. Devenus majoritaires pour quelques heures, les protestants n'ont pas eu une honte de s'afficher mais ils l'ont fait avec une joyeuse sobriété. Ce « témoignage commun de foi et de solidarité », pour reprendre les mots de Gérard Larcher, nous a permis de nous montrer « à genoux devant Dieu et debout devant les hommes ».

## En marche avec le Christ

Mais ce n'est pas à rester debout et « droits dans nos bottes » que

nous ont appelés nos pasteurs pendant le culte de dimanche. C'est à être des chrétiens en marche « avec les hommes » et pour qui l'essentiel est la concrétisation de l'Évangile, vécue dans la confiance au Christ. Le pasteur Bulangalire Majagira nous a exhortés à être une Église vivante qui interpelle, interroge et propose la voie de l'Évangile comme la référence essentielle. La major Danièle César nous a appelés à être « miséricordieux » dans le sens hébreu du terme, être « pris aux entrailles » et non des pleurnichards qui se lamentent sur l'état du monde en regardant la télé. À vivre les Béatitudes en nous appliquant concrètement à mettre notre point d'honneur à rendre heureux ceux qui sont privés de tout bonheur humain.

## Courir après lui

Ce n'est pas seulement à marcher mais à courir que Claude Baty nous a encouragés, non à courir en tournant en rond autour des richesses et des paillettes, mais à courir à la suite du Christ ! Et plus concrètement à agir comme si tout dépendait de nous, n'oubliant jamais que tout est entre les mains de notre Dieu.

Ces mots nous interpellent tout particulièrement pendant ces mois d'hiver où les laissés pour compte le seront plus que jamais, où les nantis chercheront à l'être encore plus, où tous nous cherchons à oublier pendant quelques jours la laideur de notre société. Tous ? Non ! De nombreuses initiatives pour un monde plus solidaire existent autour de nous. Pourquoi ne

*Pour la première fois de leur longue histoire, les protestants français ont décidé de célébrer par une grande manifestation publique, ouverte à tous nos compatriotes, non seulement la fête de la Réformation et le 500<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de Jean Calvin, mais aussi la vitalité de leurs Églises, dans un témoignage commun de foi et de solidarité...*

*Dans le cadre de la chronique Actu commune à quatre mensuels évangéliques (Christ Seul, En route, Horizons Évangéliques, Pour la Vérité), Mme Asunision Calvo revient sur « Protestants en Fête ».*

pas nous y associer ? Pourquoi ne pas être ces témoins qui n'ont pas peur d'être debout devant les hommes avec d'autres hommes qui eux ne sont pas à genoux devant Dieu ? Pourquoi ne pas leur offrir la seule chose que nous ayons à offrir ? L'indéfectible espérance en Dieu qui a tellement aimé le monde qu'il a donné son fils Jésus-Christ pour lui. [...] Nous n'avons pas de sacrifices à offrir, de mérites à faire valoir, mais un chemin à suivre, Jésus notre Seigneur (2). ■

(1) Lors des tables rondes sur les émigrés, Haïti, le Congo, l'accompagnement des mourants, etc.

(2) Conclusion de la prédication de Claude Baty au Zénith. Les textes des trois prédications sont disponibles sur le site <http://www.protestants.org/index.php?id=32098>.

# « Vous êtes 1910, année charnière

*En juin 1910 s'est tenue à Édimbourg la grande Conférence mondiale des missions. Cette Conférence rassembla les chrétiens de plusieurs Églises protestantes pour réfléchir à la stratégie à mettre en œuvre sur le plan missionnaire. Alors que la plupart des participants étaient blancs et occidentaux, il n'en demeure pas moins qu'elle a été une rencontre révolutionnaire et d'une importance capitale. Les participants ont reconnu le besoin d'aller au-delà du colonialisme et de favoriser le développement des Églises indépendantes et autonomes à travers le monde. L'évêque Heinrich Bolleter, membre du Conseil de cette Conférence Édimbourg 2010, revient sur l'histoire de cet événement majeur sur le plan missionnaire qui marque les débuts du mouvement œcuménique moderne. La Conférence de 1910 n'aurait pas été ce qu'elle a été sans le méthodiste John Mott devenu la figure de proue de la mission et de l'œcuménisme moderne au vingtième siècle.*

## « Vous êtes mes témoins »

# Pourquoi se souvenir d'Édimbourg 1910 ?

Heinrich Bolleter   
évêque à la retraite,  
secrétaire à Genève du  
Conseil Méthodiste Mondial

*C'est durant l'été 1910 que se réunirent dans la capitale écossaise les délégués officiels de sociétés missionnaires protestantes qui œuvraient à la prédication de l'Évangile sur de nouveaux territoires, là où le Christ n'avait jusque-là pas été annoncé. N'ayant aucune vocation décisionnelle, la Conférence n'avait d'autre but que d'aider les missionnaires à se forger un esprit commun et à coordonner leurs entreprises. Heinrich Bolleter, évêque à la retraite, membre du conseil général de la Conférence, nous en dit plus.*

### **L'**événement du siècle

**E**n juin 1910, la ville d'Édimbourg a accueilli un des rassemblements les plus déterminants et mémorables de toute l'histoire du christianisme. La « World Missionary Conference » clôturait un grand chapitre de l'histoire chrétienne et en ouvrait un nouveau. Édimbourg 1910 fut

un événement majeur pour le mouvement missionnaire du XX<sup>e</sup> siècle : ses principaux représentants se sont réunis pour faire le point sur leur travail et évaluer ce qui restait à faire.

Parmi les 1 200 délégués à la conférence figurait un très petit nombre de non-Occidentaux, les dirigeants des Églises émergentes en Asie. Bien que peu nombreux,

leur présence en dit long sur les changements en cours dans la famille chrétienne et ce sont eux qui ont offert quelques-unes des contributions les plus décisives de la Conférence. Ils ont eu la bonne idée de prôner une unité beaucoup plus grande entre les différents volets du témoignage chrétien. Une conviction forte unissait les délégués d'Édim- ➔

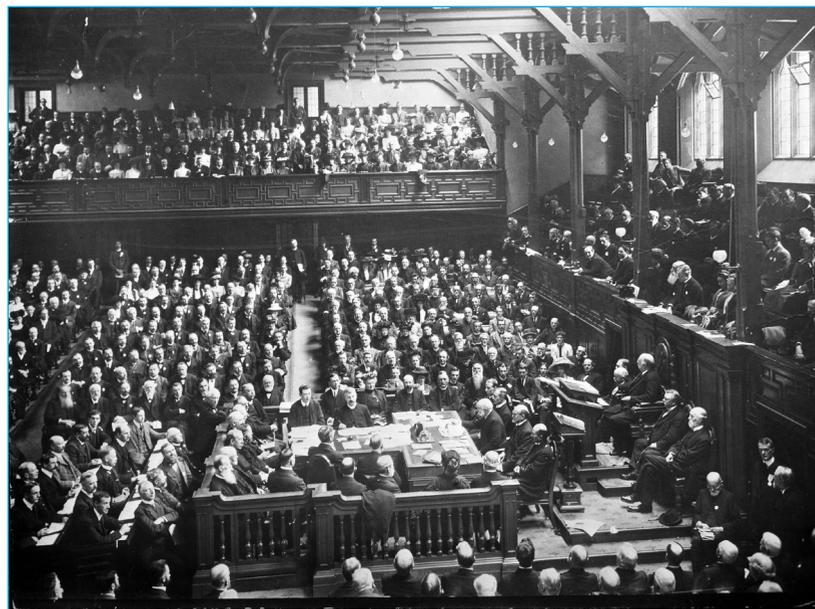
# mes témoins» pour la mission

bourg, à savoir que plus grande serait la collaboration entre organismes missionnaires, plus on parviendrait à faire. Ils ont rappelé la prière de Jésus que *tous soient un* (Jn 17.20). Cette question donne le ton au siècle à venir. La Conférence mondiale des missions, Édimbourg 1910, fut le berceau du mouvement œcuménique moderne. Le président de la Conférence a été l'Américain John R. Mott. 176 sociétés missionnaires et conseils ont envoyé des délégations. Ce fut un événement exclusivement protestant. Le très jeune mouvement pentecôtiste n'était pas représenté.

Édimbourg a eu pour objectif d'être une réunion de travail, son sous-titre étant « d'examiner les problèmes missionnaires en relation avec le monde non chrétien ». Il s'est distingué par sa tentative de parvenir à une stratégie plus unifiée et à une plus grande coordination au sein du mouvement missionnaire dans le monde entier.

## Les résultats de la conférence

Au-delà du côté formel des résolutions, des commissions et des plans, l'impact d'Édimbourg 1910 se mesure à l'ouverture d'esprit des participants. Les délégués ont eu la vision de ce qui n'existait pas alors : une Église « mondiale » avec des racines profondes et une expression vigoureuse et manifeste sur tous les continents. La conférence insistait aussi sur la nécessité pour les Églises elles-mêmes de



s'appliquer à leur tâche première de proclamer la Bonne Nouvelle de Jésus-Christ à « toute la création ». Enfin, elle défendait la conviction qu'il était préférable « de travailler ensemble » – que les Églises et les organismes s'acquitteraient bien mieux de leur mandat missionnaire, si elles étaient étroitement unies. Édimbourg 1910 a donné le ton aux Églises pour le siècle à venir et leur a donné une impulsion décisive pour relever le défi missionnaire.

Édimbourg 1910 n'était pas un événement ponctuel. C'était la première étape d'un voyage, le début d'un processus déterminant pour la mission de l'Église au XX<sup>e</sup> siècle. Certains événements clés marquent les grandes étapes de ce voyage :

✓ Formation du **Conseil international des missions**,

✓ **Foi et constitution** (parallèlement au développement du Conseil international des mis-

sions a été l'émergence d'un autre instrument œcuménique – la Conférence mondiale de **Foi et constitution**. Son origine peut également être mise en relation avec Édimbourg 1910).

✓ **Life and Work** (une autre piste parallèle à l'engagement œcuménique a été le mouvement **Life and Work**. Il est parti du principe que les chrétiens progresseront plus facilement vers l'unité en mettant de côté leurs différences doctrinales et en se concentrant sur l'action et la coopération).

✓ Le **Conseil œcuménique des Églises** 1948 (lorsque le Conseil œcuménique des Églises a finalement été constitué à Amsterdam en 1948, il a été noté que la présence de John R. Mott, Ruth Rouse et J.H. Oldham ont fourni un lien vivant avec la Conférence de 1910 Édimbourg).

Oberentfelden, 2009-03-08

« Vous êtes

# John Raleigh Mott, figure de proue

**John Raleigh Mott**  
(25 mai 1865-31 janvier 1955)  
est une figure de proue de  
l'œcuménisme et de la mission.



## Au service du Christ

Féru d'histoire et de littérature, excellent orateur, le jeune Mott hésitera entre une vie d'entrepreneur et une carrière de juriste ; il choisira finalement la cause missionnaire après avoir entendu l'admonestation du prédicateur Ch. Studd (1), invité sur le Campus de Cornell (1886) : « *Cherches-tu de grandes choses pour toi-même ? Ne les cherche pas. Cherche premièrement le royaume de Dieu* ». Il précisera : « *Ces paroles me sont allées droit au cœur. J'ai oublié tout le reste du message de l'orateur ; sur ces trois phrases repose la décision de ma vie* ».

## 50 années de compagnonnage avec l'UCJG

En simple laïc, John Mott mettra sa vie au service du Christ et... des étudiants. Ainsi démarrent pour lui 50 années de compagnonnage continu avec l'Union Chrétienne de Jeunes Gens (UCJG/YMCA), dont il sera successivement le secrétaire et le président ; au nom

de la section locale de Cornell, il prendra part à la première conférence internationale, étudiante et interconfessionnelle jamais tenue (1886). Sur les 251 étudiants présents, une centaine d'hommes – y compris Mott – s'engageront à partir en mission à l'étranger. Ainsi naîtra le fameux et puissant mouvement missionnaire étudiant : le « Student Volunteer Movement for Foreign Missions » (SVM). Il fera tache d'huile et deviendra la prolifique « Fédération Mondiale des Étudiants Chrétiens » (FUACE – World's Student Christian Federation). En son nom, Mott mettra sur pied 70 associations et 5 mouvements nationaux en l'espace de deux ans et relayera partout l'appel à servir Dieu : « *Ayez les yeux ouverts jusqu'aux extrémités du monde* ». Les vocations missionnaires y seront légion (2).

## Les étudiants, sa cible privilégiée

Les jeunes seront la cible privilégiée de son action. « *Ils sont les leaders de demain, ils détiennent la clé de l'avenir, ils façonneront un jour le monde* » (3). On ne peut changer le monde qu'en changeant la vie des étudiants partout dans le monde et la paix internationale ne peut être atteinte sans leur contribution, telle était son intime conviction.

Sa passion pour les jeunes était nourrie de sa passion pour le Christ. Le mouvement étudiant s'était doté à cet égard d'une devise significative : « *Faire du Christ le Roi* », selon le désir de Mott. « *Christ est le Roi qu'il a servi, et la lutte qu'il a menée a été une lutte pour gagner le*

*monde entier à la paix que son Roi veut donner à l'humanité* », résume M. Ingebretsen (4).

## Passion pour le Christ et l'évangélisation

Il a couplé sa passion du Christ avec une passion pour l'évangélisation. Par des mots simples, Mott n'a cessé de rappeler la primauté du Christ dans ses 16 livres et ses multiples conférences. Mott était habité par une idée fixe, la mission impartie à l'Église : « *Il est étonnant de constater que le grand commandement de Jésus-Christ à porter l'Évangile dans le monde entier n'a pas été plus suivi... Aujourd'hui, l'Église a l'occasion comme jamais par le passé de faire connaître le Christ* » (5). Tenter de gagner à la foi l'ensemble de l'humanité au cours de cette génération, telle fut la priorité de Mott.

## Approche équilibrée

Millénariste convaincu, Mott espérait accélérer le retour de Jésus-Christ en procédant à l'évangélisation du monde « *durant cette génération* » (6). Il n'était pas pour autant un fondamentaliste, récusant avec véhémence le prosélytisme de mauvais aloi de certains missionnaires en Chine. En avance sur son temps, Mott avait entrevu d'autres dérives regrettables : « *À moins que les missionnaires américains ne fassent preuve de plus de tolérance et de préoccupations sociales partout dans le tiers-monde, les missionnaires se trouveront confrontés un jour à des nationalistes en colère* ».

Son approche missionnaire ne se cantonnera pas à l'annonce du

mes témoins»

# de l'œcuménisme et de la mission

salut, elle articulera l'annonce de l'Évangile avec l'action sociale et introduira en précurseur la notion de « contextualisation » (7). Il sera un maître à penser majeur des missiologues modernes.

## Précurseur de l'œcuménisme moderne

Sa passion pour l'évangélisation fera de Mott non seulement l'évangéliste le plus populaire de sa génération auprès des étudiants, mais aussi le promoteur du mouvement œcuménique naissant. On le tient non sans raison pour le père du Conseil œcuménique des Églises (8) et sa fédération étudiante sera le terrain d'entraînement d'un grand nombre de futurs dirigeants d'Églises (9).

Pareille passion pour l'évangélisation n'était pas concevable en effet sans la recherche infatigable de l'unité. Mott sera un battant de l'unité exemplaire qui fera tomber les barrières dénominationnelles.

La nouvelle fédération étudiante se composera de chrétiens de tous bords (10) autour de la « reconnaissance de l'autorité suprême et de l'universalité de Notre Seigneur Jésus-Christ en tant que seul Sauveur, et de son œuvre ». L'unité, comme lui la comprend et la vit, implique la reconnaissance de la diversité : dans la collaboration, chacun affirme la plénitude de sa foi.

Methodiste de souche et de conviction, Mott ne se présentera jamais comme représentant d'une dénomination en particulier. Sollicité par les Églises protestantes d'Europe, d'Amérique du Nord et d'Australie, Mott acceptera de pré-

sider la Conférence Missionnaire Mondiale d'Édimbourg en 1910. « La conférence même, écrira Mott, aura été le rassemblement le plus remarquable jamais organisé autour de l'évangélisation du monde ».

L'homme de l'unité n'oubliera pas d'intégrer par la suite le restant des Églises au Conseil International des Missions naissant (Afrique, Asie et Amérique du Sud) convaincu des vertus de la coopération. John Mott est « l'homme qui a établi quelque 22 conseils chrétiens régionaux qui sont l'équivalent historique des partenariats stratégiques d'aujourd'hui » (11).

## Un homme de prière

L'homme de foi et d'unité était aussi un homme de prière. Sans la prière, rien de durable n'est concevable. Les prières pour l'unité ont toujours été « le moteur de toute percée œcuménique ». John Mott attribue le succès spirituel de la Conférence Missionnaire d'Édimbourg à ses constantes intercessions : « le cœur d'Édimbourg n'a pas été dans son discours, mais dans ses temps de prière ».

## Un battant de la paix

Le combattant de l'unité sera enfin un combattant de la paix ; à l'heure des conflits mondiaux, il se mettra résolument au service de la paix : sa collecte de fonds en faveur des prisonniers de guerre sera un succès sans précédent et lui vaudra le Prix Nobel de la Paix en 1946. M. Ingebretsen, membre du jury du Prix Nobel, lui rendra un hommage appuyé : « Il a ouvert la voie à la fraternité entre les nations sous la

bannière du Christ, – thème central et permanent de sa prédication... » (12).

## En bref

À plus d'un titre, que ce soit pour la mission et l'unité du peuple de Dieu ou encore la paix, John Mott demeure une référence pour maintes générations, un poteau indicateur pour jeunes et moins jeunes, « force vive et combattant infatigable au service du Christ ».

### Sources

Fondation Nobel/ctlibrairy/SeekGod.ca/answers.com/Wikipedia/Figures de proue de l'œcuménisme, FOI

- (1) Célèbre joueur de cricket devenu évangéliste, un des « 7 étudiants de Cambridge » qui, par la suite, ont travaillé avec Hudson Taylor en Chine.
- (2) Rien qu'en 1951, 21 000 de ses étudiants partiront en mission à l'étranger.
- (3) Herman Smitt Ingebretsen.
- (4) Membre du Jury du Prix Nobel, auteur du discours lors de la remise du Prix Nobel en 1946.
- (5) Devant la Conférence missionnaire d'Édimbourg 1910.
- (6) Thème d'un de ses livres best-sellers, devenu slogan missionnaire de plusieurs générations du 20<sup>e</sup> siècle. Dans son esprit, il ne s'agissait pas de « convertir » cette génération, l'Esprit de Dieu seul pouvant convertir les hommes, mais d'annoncer l'Évangile à tous les hommes. Il appartient à chaque génération chrétienne de reconnaître cette vocation comme sienne (cf. FOI).
- (7) En missiologie, la contextualisation consiste à articuler la parole évangélique avec le contexte social et culturel dans lequel cette parole circule et retentit.
- (8) Mott sera le président d'honneur à vie du COE naissant en 1948.
- (9) Dont l'évêque Azariah de l'Inde, William Temple de Grande-Bretagne et W.A. Visser't Hooft...
- (10) Protestants, catholiques, orthodoxes, thomistes, nestoriens, syriens et coptes...
- (11) Selon le missiologue Ralph Winter.
- (12) Extrait de son discours lors de la remise du Prix Nobel de la Paix.

Jean-Philippe Waechter 

## John Mott dans le texte

« Nous ne devons pas imposer à d'autres races (*sic*) les travers de notre vie ecclésiastique occidentale, ou des particularités nationales qui ne sont ni essentielles ni désirables... De toute évidence, nos subdivisions à l'infini sont un grand obstacle à l'évangélisation du monde... » (p. 204).

« La valeur du christianisme comme force missionnaire se mesure par la valeur du témoignage qu'elle rend à la personne du Christ... Aussi, bien que certaines formes de notre christianisme ne vailent pas la peine d'être propagées, la personne même du Christ doit être annoncée à tous les hommes... » (p. 205-207).

*Extraits de « L'heure décisive des Missions chrétiennes », 1912, St Blaise (Neuchâtel), Foyer Solidariste, cité par Unité chrétienne.*

# « Vous êtes mes témoins » Édimbourg 2010



**E**n juin 2010 sera célébré à Édimbourg le centième anniversaire de la Conférence missionnaire qui s'était déroulée dans cette ville un siècle plus tôt (<http://www.edinburgh2010.org>). Pourquoi ne pas l'avoir organisé dans l'hémisphère sud, dans la mesure où le centre de gravité du christianisme s'est déplacé du nord vers le sud ? (Le Comité de Lausanne projette « Lausanne III » en 2010 en Afrique du Sud). Finalement, la décision a été prise de se revoir dans le cadre historique d'Édimbourg, et ce sur l'invitation des Églises en Écosse.

Ce rassemblement sera d'abord un temps d'action de grâces pour tous les progrès que Dieu a permis dans la mission. Une place importante sera réservée à la prière pour confier au Christ le témoignage que les Églises auront à rendre ensemble au cours du XXI<sup>e</sup> siècle.

Ce rassemblement devrait également permettre à ceux qui œuvrent depuis longtemps dans le champ missionnaire et aux représentants de courants plus récents de croiser leurs perspectives. Il donnera aussi l'occasion à des membres de différentes traditions ecclésiales d'échanger sur leurs pratiques missionnaires. Sur les 500 délégués annoncés à Édimbourg, 32 devraient être issus de la famille méthodiste.

Le monde a beaucoup changé depuis 1910 et la mission doit être réfléchi à nouveaux frais. Sécularisation et déchristianisation, nouveaux moyens de communication, relations interconfessionnelles, dialogue interreligieux... les questions à discuter seront nombreuses. Si tous s'accordent sur la nécessité pour les disciples du Christ de lui rendre témoignage, il est difficile de dégager une compréhension

commune de ce que doit être aujourd'hui la mission. À l'intérieur des Églises, les débats ne manquent pas. Ne gagneraient-ils pas à être davantage menés ensemble par toutes les Églises ?

1910... 2010 : un même sentiment d'urgence habite le cœur des chrétiens : l'Évangile n'est pas un luxe dans notre humanité blessée par les divisions ; l'Évangile ne peut être annoncé par des voix discordantes.

**A**vec le Christ, ceux que la haine habitait peuvent trouver un chemin de réconciliation. Avec le Christ, ceux que tout séparait peuvent trouver la joie de vivre en frères... de tout cela, c'est vous qui êtes les témoins. ■

*Source : comité de préparation  
Supplément d'informations sur le site  
d'En route (Mission et Unité - 2010.global - Comment y prendre part ? - Poème  
« Une réflexion autour de 2010 » par Bernard Thorogood - Prière).*

## Semaine Universelle de prière pour l'Unité 2010

# De tout cela, c'est vous qui êtes les témoins

(Lc 24.48)

## Les Églises chrétiennes en Écosse aujourd'hui

Pour faire mémoire de ce jalon important dans l'histoire du mouvement œcuménique, il a semblé naturel aux promoteurs de la Semaine de prière pour l'unité chrétienne – la Commission Foi et Constitution du Conseil Œcuménique des Églises et le Conseil Pontifical pour la promotion de l'unité des chrétiens – de confier la préparation de cette Semaine 2010 aux Églises chrétiennes d'Écosse, alors qu'elles se préparent activement à célébrer l'anniversaire de la Conférence de 1910 autour du thème : « Témoigner du Christ aujourd'hui ». En écho, ces Églises ont proposé comme thème de la Semaine de l'unité : ... de tout cela, c'est vous qui êtes les témoins (Lc 24.48).

Le thème biblique : *De tout cela, c'est vous qui êtes les témoins.*

Les acteurs du mouvement œcuménique ont souvent médité le dernier discours de Jésus avant sa mort. Cet ultime testament souligne l'importance de l'unité des disciples du Christ pour la mission : *Que tous soient un... afin que le monde croie* (Jn 17.21).

De manière originale, les Églises d'Écosse ont choisi de nous faire entendre cette année le dernier discours du Christ ressuscité avant son Ascension, qui s'achève par ces mots : *Le Christ*

*souffrira et ressuscitera des morts le troisième jour, et on prêchera en son nom la conversion et le pardon des péchés à toutes les nations, à commencer par Jérusalem. De tout cela, c'est vous qui êtes les témoins* (Lc 24.46-48). Ce sont donc les ultimes paroles du Christ que nous méditerons.

C'est même l'ensemble du chapitre 24 de l'évangile de Luc que nous sommes invités à parcourir au long de la Semaine de prière pour l'unité chrétienne 2010. Que ce soient les femmes paniquées au tombeau, les deux disciples découragés sur la route d'Emmaüs, ou encore les onze apôtres saisis par la crainte et le doute, tous ceux qui font ensemble la rencontre du Christ ressuscité sont envoyés en mission : « De tout cela, c'est vous qui êtes les témoins ». Cette mission ecclésiale confiée par le Christ, nul ne peut se l'approprier. C'est la communauté de ceux et celles qui ont été réconciliés avec Dieu et en Dieu qui peut témoigner en vérité de la puissance du salut offert en Jésus-Christ.

On devine que la manière de témoigner de Marie Madeleine, de Pierre ou des deux

disciples d'Emmaüs ne sera pas identique. Et pourtant, c'est bien la victoire de Jésus sur la mort que tous mettront au cœur de leur témoignage. Dans ce qu'elle a d'unique pour chacun d'eux, la rencontre personnelle avec le Ressuscité a radicalement changé leur vie et une même évidence s'impose à eux : de tout cela, il nous faut être témoins. Leur récit aura des accents différents, parfois même des dissensions pourront naître entre eux sur ce que requiert la fidélité au Christ, et pourtant tous œuvreront à l'annonce de la Bonne Nouvelle. ■

## Journée mondiale de lutte contre la lèpre

### Dimanche 24 janvier 2010

- Depuis 135 ans, la Mission mobilise les chrétiens protestants pour venir en aide à ceux que la lèpre exclut.
- Les progrès de la médecine et de la chirurgie, conjugués avec de nombreux moyens de réinsertion, nous permettent de briser cette fatalité. Aujourd'hui la lèpre n'est plus incurable..
- Participez à cette action, menée pour restaurer l'espoir et la vie de milliers de personnes dans 28 pays... Vous pouvez dès aujourd'hui envoyer un don à la Mission Évangélique contre la Lèpre avec le coupon ci-dessous.



Section française de  
TLM  
(The Leprosy Mission  
international)

20€  30€  50€  100€\*  Autre montant .....€

- Je souhaite recevoir une information concernant la Mission
- \* Un don de 100 € après déduction fiscale ne vous coûte que 34 €

Mme. Mlle. M. .... Prénom : .....

Adresse : .....

CP : | | | | Ville : .....

Date : | | | 20..... signature :

### Mission Évangélique contre la Lèpre

33 rue Arthur Rimbaud, 26 800 Portes-les-Valence. CCP : 21.152.09.W.Paris

En Route



## Semaine Universelle de prière 10-17 janvier 2010 de l'Alliance Évangélique

La prochaine Semaine Universelle de Prière, proposée par l'Alliance Évangélique, se déroulera du 10 au 17 janvier prochain. Ces rencontres existent depuis 1847 et rassemblent des millions de chrétiens, de diverses dénominations, en France, en Europe et dans le monde entier.

Cette année, ce sont les paroles du Christ à ses disciples : *Vous êtes mes témoins* (Ac 1.8) qui servent de fil rouge pour les 8 méditations quotidiennes. Les textes ont été préparés par l'Alliance Évangélique des Pays-Bas et la République Tchèque. Les sujets de prière proposés balayent l'ensemble des pays d'Europe.

### La prière et le témoignage

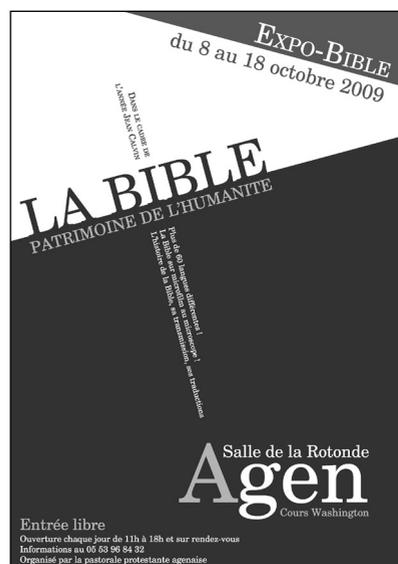
Dans le livret édité à cette occasion, le pasteur Stéphane Lauzet, secrétaire général de l'Alliance Évangélique Française (AEF), approfondit le thème retenu pour cette semaine de prière commune, la prière et le témoignage.

« La prière est relation à Dieu notre père par Jésus-Christ notre sauveur. Elle est aussi essentielle à de saines relations avec les autres parce que prier pour et avec l'autre me conduit à changer mon regard, mon rapport avec lui. Me rapprochant du père, je me rapproche aussi de mes frères et sœurs et je peux saisir leurs mains. S'ouvrent alors des possibilités nouvelles de partage, des espaces de collaboration, une vision renouvelée du corps de Christ, une prise de conscience affinée d'être membre les uns des autres et d'un seul corps dont le Christ est la tête.

« Le témoignage, c'est la mission que le Seigneur nous a confiée. Nous sommes sel et lumière et notre existence doit refléter sa présence dans nos vies. Nos paroles et nos actes doivent rendre compte de l'espérance qui est en nous, de la vérité de l'Évangile, de la gloire et de la seigneurie de Dieu notre Père. Notre monde a besoin de Jésus-Christ, et nous avons chacun un rôle à jouer, si modeste soit-il ».

### Témoins dans la cité

## Année Calvin, les Églises protestantes de la ville d'Agen manifestent...



« *Agen. Quand la Bible s'entrouvre* », ainsi titre le quotidien agenaïse Le Petit Bleu aux lendemains du vernissage de l'exposition en présence des autorités civiles et religieuses de la ville (8-18 octobre 2009) à la rotonde du Stadium. Retour sur l'événement.

La Pastorale protestante agenaïse organise, dans le cadre de l'année Calvin, une grande exposition sur le thème : « La Bible, patrimoine de l'humanité ». Vaste sujet. Montée en étroite collaboration avec la mairie d'Agen, cette exposition s'est déroulée à

la salle de la rotonde au Stadium. Elle comporte trois volets.

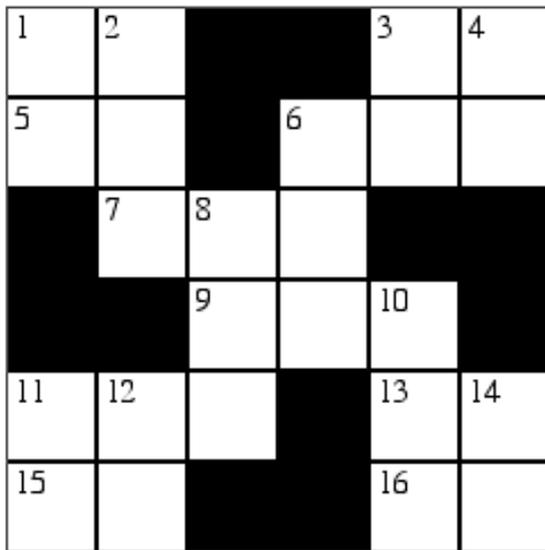
1) Le premier concerne la Bible, son histoire, sa formation, sa transmission, ses traductions avec toutes sortes de documents, de schémas, de tableaux, ➤

**Nouvel an, nouvelle grille !  
Cela veut dire qu'on remet  
nos ménages au travail.**

**Pour élucider quelques énigmes sémantiques. Courage à chacune, chacun !**

# La grille du mois

Jean-Philippe Waechter 



role que Jésus, sur la croix, prononça en araméen (Mt 27.46 ; Ps 22.1) - 9. Fils de Béla et arrière-petit-fils de Benjamin (Gn 46.21 ; Nb 26.38-41) - 11. Abréviations du nouveau recueil de l'Église Méthodiste Unie de Côte d'Ivoire (EMUCI) - 13. Ville de Hautes-Pyrénées - 15. Terme

troisième personne - 4. Métal précieux ; dans l'Antiquité, on en extrayait au pays d'Havila (Gn 2.11, 12) - 6. En Russie, sous les Tsars, communauté rurale ayant des terres en propriété collective - 8. Garçon d'écurie soignant les chevaux de course - 10. Dialogue entre deux personnes - 11. Symbole du germanium - 12. Symbole de l'aluminium - 14. Symbole du zinc. ■

## HORIZONTAL

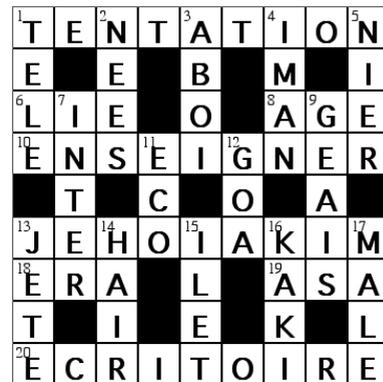
1. Ville de départ du patriarche Abraham - 3. Roi d'Égypte ; Osée, roi d'Israël, essaya, vers 724 av. J.-C., d'obtenir son aide contre l'Assyrie (2R 17.4) - 5. Adam l'était et n'éprouvait aucune gêne - 6. Vaste étendue d'eau contrastant avec la terre sèche (Gn 1.10 ; Ps 8.9 ; Ap 7.1-3 ; 21.1) - 7. Une pa-

générique en hébreu désignant Dieu - 16. Chef rubénite ; prit part à la révolte de Qoré (Nb 16.1).

## VERTICAL

1. Numéral ordinal Premier - 2. Plante officinale au goût âcre et amer. Les Pharisiens, par excès de zèle, la soumettaient à la dîme (Lc 11.42) - 3. Pronom réfléchi de la

*Solution de décembre 2009*



➔ d'ouvrages anciens, une Bible sur microfilm, plus de 60 traductions en langues et dialectes actuels, les traductions françaises...

2) Le deuxième volet est un parcours en quinze panneaux explicatifs sur le thème de la Bible en tant qu'arbre de vie. Il retrace ce que la Bible propose à l'humain pour vivre en harmonie avec lui-même et ce qui l'entoure.

3) Le troisième, enfin, concerne le réformateur Jean Calvin dont on fête en 2009 le 500<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance. Humaniste français acquis aux idées de

la réforme protestante, Jean Calvin, réfugié à Genève, a fait d'une bourgade provinciale une capitale intellectuelle européenne, dont les institutions politiques et ecclésiastiques ont servi dans les siècles suivants de modèles au développement démocratique des sociétés modernes.

La francophonie doit à Calvin, latiniste élégant, polémiste redouté et théologien d'envergure, d'avoir contribué de manière décisive à l'évolution du français en le faisant accéder au rang de langue savante apte à

formuler et à transmettre des idées.

La journée inaugurale de jeudi a été marquée, en soirée, par une conférence intitulée « Bible et avenir » et animée par le conférencier et pasteur Fred Durbant. Le samedi 17 octobre, le temple réformé d'Agen a abrité un spectacle joliment baptisé « Vous y croyez à cette histoire ? », avec le comédien Alain Portenseigne. Le dimanche 18 octobre, enfin, un culte festif, suivi d'un concert gospel, donné au temple réformé de Nérac, a clôturé ces dix jours dédiés à la Bible. Ainsi soit-il... ■

# Poème de Ruben Sallens

Pour le quatrième centenaire de Jean Calvin (1509-1909)

Aux « Amis de Chexbres »



Anonyme – Portrait de Jean Calvin  
Source : [smu.edu/Bridwell Library](http://smu.edu/Bridwell_Library)

Ainsi pour l'avenir, Calvin, tu bâtissais  
Le temple universel, mais ton cœur de Français  
Saignait pour ta patrie, et pour ses rois frivoles  
Dont l'oreille était sourde  
à tes graves paroles...  
Et maintenant, au ciel, glorieux rachetés,  
Prenez vos harpes d'or, levez-vous et chantez !  
Chantez ! Car l'heure approche,  
elle est déjà venue,  
Où Dieu va couronner  
votre œuvre méconnue !  
Votre esprit ne meurt pas,  
car c'est l'Esprit de Dieu,  
Il souffle, et nul ne sait à quelle heure,  
en quel lieu  
Naît un nouveau Calvin  
pour une autre Genève...  
Il souffle, et, cette fois,  
c'est la moisson qui lève !

Neuchâtel – Imprimerie Delachaux et Niestlé S.A. – 1909.

## Perles

### Jean Calvin (1509-1564)

**C**omment ? Celui qui a du blé en son grenier ne pourra-t-il pas donner à celui qui l'a servi et auquel il a tiré le sang et le labour ?

(Sermon sur Dt 15.11-15)

**N**ous avons coutume de regarder premièrement là où l'argent peut se mettre sûrement. Mais plutôt il fallait aider les pauvres vers lesquels l'argent est en danger.

(Lettre à Claude de Sachin ; cf. Lc 6.35)

**O**n pourra connaître un gouvernement juste et bien modéré : à savoir, s'ils font droit aux pauvres et aux affligés.

(Commentaire du Ps 82.3)

**Q**ue chacun pense qu'il est le dépensier de Dieu dans tout ce qu'il possède.

(Commentaire sur Gn 2.15)

**L**es hommes sont nés les uns pour les autres, et par conséquent... ils doivent communiquer mutuellement pour maintenir la communauté du genre humain.

(Commentaire sur Ex 22.25)

**D**ieu... a soin de conserver tout le genre humain, tellement qu'il ne veut souffrir que les plus étrangers ou inconnus soient exposés à la violence des méchants.

(Commentaire sur Lv 24.22)

**N**'est en aucun lieu défendu ou de rire, ou de se rassasier, ou d'acquérir de nouvelles possessions, ou de se délecter avec instruments de musique, ou de boire vin.

(Institution de la religion chrétienne, chap. 19, § 9)